

Los presupuestos de Estado para 1946 tienen una disminución de 20 millones

Madrid.—Las cifras para los presupuestos ordinarios y extraordinarios del Estado para 1946, arrojan una disminución de 20 millones de pesetas.—Cifra.

# PENALAMIENTO ALAVES

VIVA CRISTO REY

Año XIV

Vitoria, sábado 1 de diciembre de 1945

FRANQUEO  
CONCERTADO

Núm. 3 903

## Todas las miradas del proceso de Nuremberg se centran en Hess después de su declaración de ayer

### ¿Quién ordenó la muerte de Giraud, Keitel o Hitler?

#### También Doenitz se hizo el loco en la primera guerra mundial

Nuremberg.—A las diez y cuatro minutos de la mañana de hoy comenzó la vista del proceso que se sigue estos días contra los "criminales de guerra" alemanes.

Inmediatamente después de abierta la sesión de hoy, que es continuación del proceso, el Presidente de la Sala declaró que en vista de las declaraciones oídas ayer por todos de uno de los acusados, Rodolf Hess, y después de oídas sus palabras, procedía y era de todos la misma opinión de que el procesado, como se halla en condiciones de asistir al proceso, éste no se suspendía, y continuaba en la mañana de hoy siguiendo el testigo, general Eric Lahausen, en su declaración dejada ayer por el suceso en cuestión de Hess.

El testigo Lahausen, que fué nuevamente interrogado por el Fiscal, fué preguntado acerca de las circunstancias de la muerte de 50 oficiales de la RAF en los meses del año de 1944, que se hallaban presos de los alemanes.

El testigo contestó que sobre esta cosa particular nada sabía. Varios defensores de los acusados interrogaron al testigo Lahausen.—Efe.

El Almirante Doenitz parece hallarse muy impresionado por el éxito de la simulación de su compañero. Como se recuerda, Doenitz fué prisionero de los ingleses durante la primera guerra mundial, y capturado en el submarino que mandaba. También, como Hess, trató de hacerse el loco, y fué recluido en un manicomio, por lo que dijo esta mañana:

—Ciertamente que Hess lo ha hecho, pero mucho mejor que yo.—Efe.

Nuremberg.—Uno de los momentos más espectaculares habidos en la sesión de esta mañana del proceso de Nuremberg fué el que corrió a cargo del doctor Otto Noelte, defensor de Keitel, el cual trató de proteger a su defendido envolviéndolo a preguntas y en el acoso le interrogó sobre el caso de la orden de desaparición del general Giraud con la siguiente interrogante:

—¿Quién dió la orden de eliminar a Giraud y ésta procedía de Keitel o de Hitler?

El general Lahausen contestó que la orden la confirió Keitel pero que ignoraba si éste a su vez la había recibido de Hitler. Al preguntar el defensor al testigo que contestara con palabras categóricas y escuetas sobre si dijo o empleó Keitel la palabra suicidio, muerte o desembarazo, el testigo contestó un tanto turbado que no se acordaba, ahora que claro está justificaba lo que quería la orden de Keitel. La sesión fué después suspendida durante 10 minutos y reanudada luego, siendo entonces el abogado de Von Ribbentrop quien trató de volver a Lahausen en sus declaraciones en las que se comprometía a su defendido.—Efe.

El testigo contestó un tanto turbado que no se acordaba, ahora que claro está justificaba lo que quería la orden de Keitel. La sesión fué después suspendida durante 10 minutos y reanudada luego, siendo entonces el abogado de Von Ribbentrop quien trató de volver a Lahausen en sus declaraciones en las que se comprometía a su defendido.—Efe.

### ULTIMA HORA

## Se dice que Stalin será sustituido muy pronto por Molotov en la presidencia del Consejo Supremo de Comisarios del Pueblo

### La declaración de Truman, bien recibida en Francia

#### Atlee habla del progreso de las ciencias en la paz

ATTLEE Y LA PAZ

Londres.—El primer ministro británico mister Atlee ha pronunciado

un discurso en el curso de una fiesta dada con motivo de un aniversario de la Sociedad Científica más antigua de Inglaterra, en el que dijo, entre otras cosas, que creía que el ideal científico se basaría en el libre cambio de todos los hombres de ciencia del mundo; pero que para ello se necesitaba el que el mundo viviera en paz y que solo sería realidad alejando de la Humanidad el terrible y catastrófico espectro de la guerra. La seguridad de la ciencia estriba —dijo— en las relaciones más estrechas e íntimas de todos los países del mundo y en un mundo sin pasiones, ambiciones y odios.—Efe.

Norte de Italia. En la captura y persecución de las fieras han resultado varias personas muertas. Falta por el momento un león y la serpiente.—Efe.

### LOS PERROS DE ROOSEVELT

Nueva York.—El perro mastín propiedad de Roosevelt atacó al perro "pale", también propiedad de él, siendo sacrificado después de mordido. Este era propiedad de Elliot Roosevelt y lo trajo en su avión y más tarde en el viaje naval a su regreso a Estados Unidos cuando la muerte de su padre.—Efe.

### LA DECLARACION DE TRUMAN, BIEN RECIBIDA EN FRANCIA

París.—La declaración del presidente Truman de que ya no se necesita una nueva reunión de los "tres grandes" ha sido calurosamente acogida en la capital y medios franceses, lo que quiere indicar que por parte de Norteamérica todas las cuestiones serán discutidas solo a través de la organización de las Naciones Unidas sin hegemonías de nadie.—Efe.

### A VUELTAS CON STALIN

Londres.—La Agencia Reuter transmite una información dada desde Moscú por el corresponsal del diario "Daily Express", que dice que Stalin cesará pronto en el cargo de presidente del Consejo Supremo de Comisarios del Pueblo de la Unión Soviética y que será sustituido por el comisario de Asuntos Exteriores, Molotov.—Efe.

### LOS CATOLICOS EN MEJICO

Lisboa.—Según unas estadísticas existen en Méjico 22 millones de personas, de las cuales 20 son católicos, uno protestante y el resto indiferentes.—Efe.

### VENDIAN DOCUMENTOS MILITARES

Lisboa.—Tres médicos militares y dos sargentos han sido juzgados como complicados en facilitar títulos de inutilidad mediante soborno a mozos que ingresaban en el servicio militar.—Efe.

### SE ESCAPAN VARIAS FIERAS DE UN CIRCO

Roma.—Ocho leones y una serpiente, así como una hiena y varios monos se han escapado al producirse un descarrilamiento de trenes de los vagones de un circo ambulante en el

### PROPIETARIOS DE FINCAS URBANAS Y COCHES PARTICULARES!

Os evitaréis molestias pagando de una sola vez las cuotas del Subsidio Familiar que habéis de liquidar por los porteros o conductores que particularmente van a vuestro servicio. La liquidación anual habéis de efectuarla en el mes de enero de cada año.

Cuerpos sanos y fuertes portadores de la alegría y de la belleza que necesita todo pueblo para resurgir. Educación Física de la Sección femenina.

## Portugal gravará con un impuesto especial los beneficios extraordinarios obtenidos en tiempos de guerra

### De Gasperi, primer ministro italiano

#### TITO DIMITE Y SE QUEDA

Londres.—Tito y su Gobierno han dimitido, pero la Asamblea yugoslava ha rechazado su dimisión, diciéndoles que deben continuar en el poder, informa Radio Belgrado.—Efe.

### IMPORTANTES LEYES PORTUGUESAS

Lisboa.—El Gobierno ha enviado a la Asamblea Nacional una importante Ley por la que se gravan con un impuesto especial los beneficios extraordinarios obtenidos durante la guerra, y otras Leyes sobre mejoramiento del nivel y condición de vida de los humildes.—Efe.

### DE GASPARI, JEFE DEL GOBIERNO

Roma.—Los Secretarios de los seis partidos políticos que constituyen el Comité de Liberación Nacional, después de una sesión que duró más de cinco horas acordaron aceptar a De Gasperi para que se encargue del primer Ministerio con la cartera de Asuntos Exteriores que simultaneará.—Efe.

Laboratorio análisis clínicos investigaciones bio-químicas TOMAS BULNES PLAZA VIRGEN BLANCA - 10

## El Ministro de Trabajo en Córdoba y Sevilla

### 600 repatriados españoles llegan a Barcelona

#### Entrega de una cabeza de toro a Churchill

ARBOL FECUNDO

Toledo.—Un árbol frutal ha dado tres cosechas este año en un pueblo de esta provincia denominado Marjaliza. La primera de dichas cosechas se obtuvo a su debido tiempo normal; la segunda en los primeros días de octubre y la otra esperada ahora. Son muchos los labradores que pasan por dicho pueblo para admirar el fecundo frutal.—Cifra.

### LA CABEZA DE TORO PARA CHURCHILL

Madrid.—En el edificio de la Embajada británica ha tenido lugar en la mañana de hoy, con asistencia de altos empleados de la Embajada, Duque de Alba y otras personalidades, la entrega por el ganadero señor Escobar de la cabeza de toro, que fué lidiada en Valencia y que pertenece a dicha ganadería, en la que aparece en el testud del bicho claramente en blanco la V de la victoria. Como se sabe esta cabeza ha sido regalada por el ganadero español al señor Churchill.—Cifra.

### REPATRIADOS ESPAÑOLES

Barcelona.—A las siete de la mañana de hoy ha atracado en el muelle de Barcelona, el buque español "Plus Ultra", que procedente de Génova trae a bordo a unos 600 repatriados españoles de las poblaciones de los países centro-europeos en los que les sobrevivió la guerra.—Cifra.

### EL MINISTRO DE TRABAJO EN CORDOBA Y SEVILLA

Córdoba.—El ministro de Trabajo,

José Antonio Girón de Velasco ha llegado a esta capital procedente de Linares. Fué cumplimentado por las autoridades y esta tarde continuó viaje hacia Sevilla, donde pasará el día de mañana domingo.—Cifra.

### PARCELACION DE UNA FINCA

Málaga.—Por el Instituto Nacional de Colonización ha sido adquirida para parcelamiento la finca titulada "Cortijo Perella", en el pueblo de Coín, por lo que es mucha la alegría y contento que existe entre los agricultores de dicha zona.—Cifra.

## La Exposición del pintor González Marcos se clausurará mañana

El pintor madrileño sobre motivos taurinos, señor González Marcos, que como se sabe clausuraba hoy su exposición en los salones de la Caja de Ahorros, ha prorrogado hoy y mañana su exposición en Vitoria, y por lo tanto permanecerá abierta esta noche y mañana, durante todo el día hasta las diez de la noche. El señor González Marcos que ha recibido innumerables felicitaciones por parte de todos se despidió desde estas líneas de autoridades y del pueblo vitoriano, al que dice lo lleva grabado en el corazón.

### Desde Buenos Aires

## Ineptitud de la burocracia argentina

Buenos Aires.—Dedicó hoy el diario "La Prensa" su primer editorial al florecimiento de la burocracia argentina. Basa los comentarios en informes de la Cámara de Comercio que denuncia a una "burocracia impresionante, frecuente mente inepta para intentar soluciones a los problemas de la economía privada, y aduce para imponerse por sí y ante sí una intromisión exagerada en la vida y los bienes de los habitantes del país". Parece que en 1933 había 122.000 empleados públicos; en 1944, fueron 172.000 y ahora son 250.000. Más del doble. Señala la Cámara de Comercio la extraña coincidencia de esta progresión con la que caracteriza a los regímenes totalitarios, y por su parte el diario "La Prensa" afirma que "tal proliferación y fronda concluye por convertirse en instrumento destructor de las libertades porque solo puede existir a costa de la libertad".

de estadísticas y censos acaba de ser intervenido y depuesto su director, porque habiéndose decretado en septiembre de 1944 el levantamiento del cuarto censo general de la República antes del primero de diciembre de 1945, el tercero de los primeros años del siglo, se ha comprobado que no podrá estar listo para "mañana". Creemos haber comunicado a su tiempo nuestra extrañeza ante unas elecciones que podrían realizarse sobre el caos democrático. No parece que nos equivocáramos demasiado, pues lo que el gobierno declara que no hay dinero y se muestra escéptico sobre el plazo nuevamente necesario para realizarlo.

Nadie puede negar la existencia en Argentina del problema y el riesgo de la expansión burocrática, porque ahí están los déficits progresivos de los presupuestos del Estado, para denunciar la situación. Pero el mal no parece tener geografías políticas especiales, sino que es universal. Recientemente, por ejemplo, los mismos diarios de Buenos Aires que hoy se muestran estupefactos por lo que ocurre dentro del país, publicaban informaciones de París, según las cuales los 800.000 burocratas franceses de pre-guerra son actualmente cerca de cuatro millones. Al tratar pues de las proliferaciones impresionantes ha brá que convenir en que la que se produce en la Argentina es de una leveza deleznable. Mientras el dos y medio por ciento de los habitantes del país son hoy empleados públicos de Argentina, la producción de los "Ronds de Cuir" llega al diez por ciento en Francia. De la eficacia entre los nutridos directamente por un estado hablaremos menos porque es más difícil que espelvorear de cifras una crónica. Digamos, sin embargo, que el consejo nacional

Mientras tanto, la calle se hace cada vez más áspera, porque la lucha electoral está ahora en el período del clamor de los barullos y de "los lacrimógenos" y porque se están "inventando" los problemas clerical y racial, que por lo común no existían en la República o no habían pasado a las masas cuando nosotros. Mientras tanto, asimismo, llega el calor que reblandece el asfalto y adormece a los pocos entusiasmos y Mar del Plata abre sus siete mil hoteles y tiene 35.000 empleados una hermosa burocracia también, para el comercio del hambre, del sueño y de la bria atlántica que se cotiza carísimamente este año.

JACINTO MIQUELARENA.

## El tiempo que hará mañana

El Observatorio de Iguellín en su predicción para la Agricultura especial para nuestra provincia de Alava, nos comunica que el tiempo que hará hasta las dieciocho horas de mañana, será el siguiente:

Continuará el mismo régimen de tiempo.

### Escuela de entrenamiento de marinos

En Inglaterra existe la única escuela de entrenamiento para los futuros marinos. He aquí a varios de ellos durante una de las prácticas diarias.



## El Consejo de Ministros acepta el solar ofrecido por nuestro Ayuntamiento para la construcción del nuevo edificio de Gobierno Civil

### Reglamentación de las elecciones municipales

Madrid.—En la Subsecretaría de Educación Popular se facilitó la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Fueron aprobadas las siguientes disposiciones:

ASUNTOS EXTERIORES.—Decreto sobre distribución del resto del crédito extraordinario concedido por la Ley de 15 de mayo de 1945.

Informe sobre repatriación de españoles que se hallan en el extranjero.

GOBERNACION.—El Ministro de la Gobernación dió cuenta al Consejo de haberse llevado a cabo las primeras operaciones del Censo Electoral, como asimismo encontrarse muy avanzado el estudio de los proyectos relativos a la reglamentación de las elecciones municipales.

Decretos sobre nombramientos de Gobernadores civiles de Coruña y Orense. Expedientes sobre propuestas de cesación y aceptación de solar ofrecido por

el Ayuntamiento de Vitoria para la construcción del nuevo Gobierno Civil.

Expediente por el que se solicita la inclusión de la Diputación Provincial de Granada en la Mancomunidad que forman los Ayuntamientos de Malacena, Púñicas, Pulianillas y Jun, para el abastecimiento de aguas.

EJERCITO.—Expedientes de trámite.

MARINA.—Decreto por el que se nombra vocal del Consejo Ordinario de las Construcciones Navales Militares a don Juan Blas Domínguez.

Consejo de Cruz pensionada del Mérito Naval de primera clase, con distintivo rojo, al alférez de Navío don Antonio Legante Lorenzá.

AIRE.—Decreto por el que se concede el pase a las clases profesionales del Ejército del Aire, mediante cursos especiales, a los oficiales de complemento del mismo.

Expedientes de trámite. JUSTICIA.—Decreto-Ley por el que se amplía el plazo de consignación en los juicios de desahucio de fincas urbanas, por falta de pago.

Decreto sobre reforma del Reglamento Notarial.

Expedientes de indulto y libertad condicional.

HACIENDA.—Expedientes de trámite.

AGRICULTURA.—Adjudicación definitiva de la zona séptima algodonera.

Expediente por el que se aprueba el proyecto reformado para la construcción del Instituto Forestal de Investigaciones y Experimentos.

OBRAS PÚBLICAS.—Decreto por el que se declaran de interés nacional y de urgente ejecución, obras de canales y acequias de riego de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir.

Decreto por el que se autoriza al Ministro de Obras Públicas para subastar diversas obras.

Expediente de obras.



# Todos los Deportes

## Ripios de sábado

### PRONOSTICOS ¡Si yo supiera escribir...!

Otra jornada ligera. Con menos interés para los alavesistas, pero sin embargo con su emocionante de siempre para todo buen aficionado.

Este es el título de un artículo que nos manda un socio alavesista. Lo transcribimos íntegramente, más que por las ideas que aporta —que son interesantes—, por el espíritu que las anima, que demuestran que hay personas que sienten y quieren a su club por encima de todos los avatares y tropiezos.

Está interesante la Liga de honor y las quintetas hacen el resto. Partido claro el de San Mamés, donde el Atlético recibe al Gijón, muy enfurecido después de su derrota de Sevilla. No se descuidará y hasta se anuncian interesantes novedades, que no sabemos si tendrán después confirmación a la hora de saltar al campo el equipo.

El Alavés recibe al Madrid. Y seguramente sufrirá una nueva derrota. ¡Son muy necesarios los dos puntos para las aspiraciones de los madrileños!

El Alavés recibe al Castellón. ¿Será la primera victoria? Es de suponer y así lo esperamos.

Un partido claro es el de Oviedo. Allí va de víctima propietario el Celta, reforzado con el ex Atlético Oriz, que ocupará el eje medular.

Otro que sigue en méritos de claridad es el de Las Cortes, donde el Hércules será fácil enemigo para el propietario.

Lo contrario del de Mostalla. Allí va el Sevilla con su aureola de imbatibilidad. No creemos que pueda mantenerla, aunque no sería empresa del todo difícil. Mucho, sí; pero no tanto, para lograrla. Sin embargo...

En el grupo tercero de la Tercera el Baracaldo recibe al Mirandés y no creemos que se desdiciere. Los dos puntos le asegurarán más la clasificación.

El Indauchu se desplaza a Irún y debe ganar.

El Erandio recibe al Arenas, pero no creemos que pueda conseguir ningún punto.

El Sestao ganará fácilmente al Guecho en Las Llanas.

Y finalmente el Alavés debe vencer con relativa facilidad al Tolosa. SUPLENTE.

### PLANTILLAS DE ABRIGO

Grasa para el calzado, JOSE IRIARTE, Generalísimo Franco, 19.

### Nota de la empresa Sanchiz Bueno

Esta empresa advierte a la afición en general que no ha inscrito equipo alguno en el torneo de "Educación y Descanso", como asimismo que los señores que forman el mal llamado equipo "Fútbol de Sobremesa", habrán de responder, donde proceda, de la usurpación de este nombre comercial.

El Director-gerente, E. SANCHIZ.

Para anuncios, esquelas y todo lo que con nuestra Administración se relacione, llamar al 1226.

### ANUNCIOS TELEGRAFICOS

PARA PUBLICIDAD en esta sección y toda clase de anuncios en España, CAFRANGA, Ortiz de Zárate 2, Teléfono 2338.

RELOJES pulsera y todas marcas y precios. Relojería Rogelio, Fueros 16.

FIGURAS BELENES las mejores, baratísimas, juguetes, esteras, sillones, camas, cestas, bolsos cuero, REJADO, Independencia, 44.

ENCUADERNACION y compra venta de bibliotecas, Zapatería, 26.

ELECTRICIDAD GARCIA, Instalaciones, Reparación motores, Radio Aparatos eléctricos, Prado, 7.

AGENCIA ESPAÑA, Gestoría Automovilista, Toda clase certificados, Independencia, 6. 1.º Telf. 1304.

RADIO-REPARACIONES a domicilio y pueblos, Servicios gratuitos, Teléfono 2528.

OPRECEMOS contrato para trabajo familiar propio domicilio hasta cien pesetas diarias. Solicite informes enviando franqueo, Apartado 1.108, Madrid.

HALLAZGO perro perdiguero; acre ditando su dueño entregarán en Vasco Navarro.

PERDIDA dos cajas y tarjetas racionamiento de Enrique y Julio Reyero, día 26, trayecto Campillo-Pintorería, Entregando Cubo, 6, segundo izquierda, gratificarán.

ACADEMIA corte confección, enseñanza rápida, títulos, clases nocturnas, BLANCA, Comandante Izarduy, 7, primero.

EXTRAVIDIO cartera con dinero. Rincón entreguen en Teneñas, 4, primer 19; gratificarán.

Este es el título de un artículo que nos manda un socio alavesista. Lo transcribimos íntegramente, más que por las ideas que aporta —que son interesantes—, por el espíritu que las anima, que demuestran que hay personas que sienten y quieren a su club por encima de todos los avatares y tropiezos.

Este es el título de un artículo que nos manda un socio alavesista. Lo transcribimos íntegramente, más que por las ideas que aporta —que son interesantes—, por el espíritu que las anima, que demuestran que hay personas que sienten y quieren a su club por encima de todos los avatares y tropiezos.

Estoy un poco entristecido y no poco alarmado por el giro que van tomando las cosas del deporte en Vitoria. El Alavés sufre en el instante crucial de su vida un ataque brutal que pone en peligro su existencia y todos estamos obligados a proporcionar balones de oxígeno para que sane de esa grave enfermedad. Por eso digo que estoy un poco entristecido, ya que quienes deben orientar a la opinión y arrastrarla hacia un fin, tomando ejemplo de nuestra Diputación Foral, se entretienen en luchas personales y partidistas que nos desorientan y llevan nuestra atención hacia el terreno de lo particular, desviándonos del cauce que una ejemplar conducta nos ata a todos para acudir en socorro de nuestro glorioso club.

No quiero entrar en polémica con nadie, ¡Si yo supiera escribir...! Lo único que me interesa como socio del Alavés, sin presumir de tiempos de Lacta y Cervantes, sino dejando ese prurito para otros, es que el Deportivo ha enfermado hace tiempo y si no queremos que ese mal, que se va haciendo crónico, le lleve al sepulcro, tenemos que poner en seguida manos a la obra y dando pruebas de vitorianismo y deportivismo, agruarnos todos con su Junta Directiva para dar soluciones en vez de buscar suspicacias y susitar recelos con críticas poco oportunas.

La Junta Directiva del Deportivo Alavés tiene una misión, ratificada por sus socios en reunión magna, y debe cumplirla sin detenerse a mirar pequeñeces que no conducen a nada práctico. Y esa Junta Directiva del Alavés debe, a mi juicio, llamar a un grupo de socios, los que considere más apropiados, para exponerles la situación y pedirles su apoyo incondicional, no solo de ellos personalmente sino de aquellas sus amistades, para lo cual la selección ha de procurarse que abarque a zonas variadas con el fin de que la tarea sea lo más fructífera posible. Es más, hecha esa selección yo daría a la publicidad sus nombres, siempre más práctico, que dirigirse a la afición para tonterías personales y caprichosas, por que los conocieramos todos y pudiéramos cambiar impresiones con ellos y recogiendo el ambiente popular fueran a esa reunión con ideas en vez de con críticas. Después del poco éxito que han tenido las asambleas de socios sería ridículo pedir una nueva reunión magna para no sacar ninguna conclusión provechosa. Por eso una veintena de socios bien orientados, podían entre vistarse con nuestra Junta Directiva y celebrar las entrevistas que considerasen necesarias para ver si entre todos salvamos el apuro presente.

Ya llegará momento de que disputen y aviven sus querellas, pero ahora, ante todo y sobre todo, atiendan con espíritu de concordia y de colaboración al malestar que sentimos quienes de verdad queremos al Deportivo.—Un socio.

### PENSAMIENTO ALAVES.

Dato, 41.

Partos - Ginecología Dr. L. Mingo de Benito

Médico Especialista del Hospital Civil por oposición y Maternólogo por oposición de Sanidad Nacional, Diatermia, Onda corta, - Electrotarapia, Cirugía de la Especialidad, POSTAS, 38. - TELEF. 1550.

Francisco Sagasti (Dentista)

V. Blanca, 4. Telfs. 1482-1851, Consulta de 10 a una y de 4 a 7.

LUIS DE YZAGA MEDICO del Sanatorio Psiquiátrico de Santa Agueda, Enfermedades del Sistema nervioso, SAN ANTONIO, 28.

Amador García García MEDICO ESPECIALISTA Piel, Sífilis, Venéreo

Depilación definitiva, - Rayos ultravioletas, etc, Medicina interna, FLORIDA, 40, primero, Telf. 1272.

OIDOS - NARIZ - GARGANTA Dr. CASTROVIEJO

Consulta de 11 a una y de 4 a 7, FLORIDA 25, 2.º - Teléfono 2638

Dr. URANGA GOITIA Es médico de la Maternidad Provincial de Madrid. - Especialista en

Embarazo, Partos, Enfermedades y Cirugía de la mujer

Diatermia - Onda Corta - Ultracorta, Rayos Ultravioletas - Electrotarapia, Consulta de once a una y de 4 a 6, San Prudencio, 21, primero, TELEFONO 1610 - VITORIA.

Dr. Soraluze ESPECIALISTA Oídos, Garganta, Nariz

Consulta diaria de 12 a una y 4 a 7 PLAZA ESPAÑA, 27, Telf. 2416.

Salvador Crespo CIRUJANO - CALLISTA, Tratamientos Electro-Mecánicos, Dato, 26, 1.º 11-1 y 3-6, Telf. 1052.

Piel-Sífilis-Venéreo Vías Urinarias VALENCIA ANCHIA, Especialista, Consulta, Operaciones, Análisis, 12-2 y 6-8, Portal del Rey, 23, Tlfno. 1058, Vitoria.

PENSAMIENTO ALAVES. Apartado de Correos núm. 14.

### Miscelanea deportiva

Inician la jornada de Torneo, mandrándolo, el "Kirolá" y "Racing de Educación y Descanso".

Las cinco en punto es la hora de la cita.

Se "batán" en el Velódromo. Acertarán muchos "testigos". Los "actores" lo merecen.

¿Promotivo? "Mi" no se atreve. "Mi" no quiere "patinar" sin hielo. ¿Que gane el mejor!

A las once: "Atlético"-Sierras Alavesas".

El "madero" será más duro de "aserrar".

Auguramos dura competencia a través de los noventa minutos.

El "once" blanquirojo es un hueso difícil de roer.

Son dos puntos que están en el "alambre".

Si llegan a un acuerdo "Armentia y Corres" y "Fútbol de Sobremesa", ambos disputarán los dos puntos en Lacta.

Con deseos de estrenarse en el tablero puntuador.

Es otro partido agradable, en el que a la "clase" de los de "Armentia y Corres" se opondrá la juventud y el entusiasmo de los "chavales" del Fútbol de Sobremesa".

Este es el primer del Campeonato provincial de "Educación y Descanso", que tanto revuelo ha armado entre los aficionados al balón redondo.

Ahora un "S. O. S." a los espectadores que acudan al Velódromo:

En beneficio de los jugadores, en el propio de los espectadores y por la estética del deporte, hay que separarse de la línea de juego, para no entorpecer la labor de los "límites".

Nos referimos a las bandas, especialmente.

Desde el "cemento" se siguen estupidamente las incidencias del partido, sin crear dificultades.

¡Ah!... Junto a los "palos" sólo debe haber un hombre: el portero.

Hay que pensar que los han hecho para él.

En Mendizorrosa debutan esta temporada los del Tolosa.

Las referencias lo colocan como equipo apañado, que sabe jugar con "encaje".

Estos equipos le van muy bien al Alavés. Son de los que juegan y dejan jugar.

Veremos fútbol pensado, medido, del que más agrada a los espectadores.

El peligro de promocionar da un interés extraordinario al choque que se producirá mañana.

Los imbatibles sevillanos encontrarán un difícil escollo en Mostalla.

La lógica pronostica el primer trofeo de los de "Serra la Bari".

Sin grandes agobios. Pero... ¡como la lógica no cuenta!

Fuera de Mostalla, los demás partidos carecen de esa importancia de solemnidad.

Tal vez el Alavés-Madrid, propicio a la sorpresa, se salga de la regla. Los "merengues" pueden dar el "do" de pecho y arrear con algún punto.

¿Ganará el Aviación, Atlético, Murcia, Oviedo y Barcelona.

Las quintetas siguen "avanzando". Esta "lotería" del deporte, abarcando un fin tan humanitario como lo es el que se persigue: ayuda a los ancianos del Hospicio, recoge las mayores simpatías de los aficionados al deporte.

Por una peseta todo el mundo puede permitirse el lujo de ser pronosticador en efectivo y hasta "acaparador" de un premio, "presumir" de inteligente.

¡Pues no es bonito poder decir: —¿Pero tú qué sabes de "balón"?... —Que lo diga yo, que me he llevado una quinteta!

¡Hemos oído tantas veces esa frase!

En esto de las quintetas había en la pasada temporada un "zahorí" que dió la "nota".

¿Quién se ha llevado la quinteta —esa pregunta hacía invariablemente los martes.

—¿Tomás!

Y Tomás "arregó" con una, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete... ¡hasta diez quintetas!

El achandado detrás del mostrador, acumulaba plata y plata, sordo a las lamentaciones del que no daba en la diana.

¡Dicen que quería comprarse una casa a costa de los pronosticadores.

Llegó a tanto la suerte que le acompañaba en los asientos, que no pudo traerme un domingo al mediodía, a entregarle la peseta.

¿Qué hay que cobrar? —preguntóme a través de la sonrisa.

—Nada. Es mi peseta de quinteta. No quiero perder el tiempo. Puedes cobrarla adelantada y sin descuentos.

Hoy Tomás se ha divorciado de la suerte y no da una en el "clavo".

El maléfico quedó roto.

Y otra vez volvemos a llenar la paleta, esperanzados de coger algún pelizco.

Cuando vamos a "cerrar las persianas" de la croniquilla, el delegado del "Kirolá" nos da a conocer el equipo que formará mañana defendiendo sus colores. Es:

Garibay. Chalo y Sáenz.

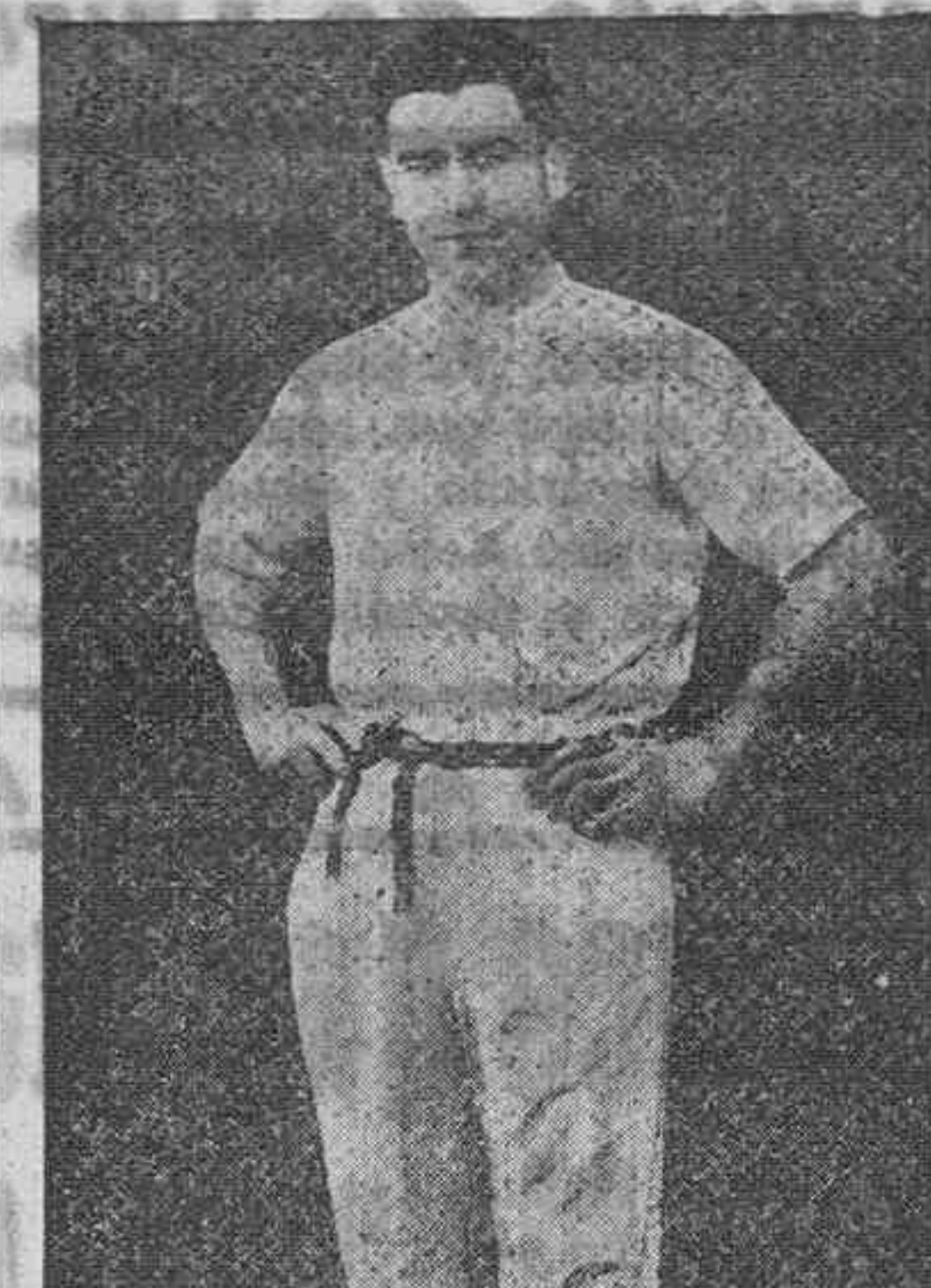
Mendiguren, Larrañaga y Conté. Arturo, Landa, Tomás, D. de Ota y Justo.

Acudirán de suplentes: Dário y C. Ruiz. ¡Que seáis puntuales!

TITULAR.

### PELOTA

## Mañana, en el Vitoriano, Gallastegui de delantero



CORTABITARTE

Para mañana domingo nos anuncian en el Vitoriano una bonita combinación: Gallastegui (delantero) y Chiquito de Mallavia contra Arrien y Cortabitarre.

Como se ve, vuelve don Ignacio a

nuestra cancha después de mucho tiempo de ausencia y, claro es, contra Gallastegui, pero en esta vez de delantero. Ha gustado tanto Miguel en su nuevo puesto que son los propios aficionados quienes piden que continúe en él.

Mucho es la pareja representativa de Vizcaya y creemos que sin apuros pueden salir triunfantes en el partido de mañana a menos que... Gallastegui, con pelota de mucho poder, con ventaja muy apreciable en el saque y con un poco de suerte le dé color y salsa al encuentro. Porque no nos olvidemos del Chiquito de Mallavia, que lleva unos partidos en Vitoria verdaderamente excepcionales y quien sabe, quizá consiga sujetar al gran Ignacio. Es mucho el portentoso juego actual de Pablo y su amor propio.

En segundo lugar otro partido que tiene lo suyo: Chiquito de Artadi e Irureta III contra Corta y Uranga. Fuerzas, a nuestro entender, muy niveladas, con ligera tendencia a la segunda pareja. Resultará un partido reñido y sobre todo muy entretenido. Comenzará a las tres y cuarto de la tarde.

Advertisement for Anís L.S. De estilo propio

### AJEDREZ

Torneo de clasificación de la Peña Ajedrecística del Casino Artista Vitoriano

Hoy sábado, día 1 de diciembre, finalizará este Torneo, jugándose la última ronda con las siguientes partidas:

- Grupo A: Zareño-Rico, Hernández-Arnal, García-Nicolás, Thiel-Carranza, Núñez-Laguna, José María Pérez-Ocenda, Luis Mz. Aedo-S. Saturnino. Grupo B: Larrech-Ortiz, Estébalz-Castillo, Igaritia-Cotelo, Marquinez-J. Pérez, Luis Pérez-Ibañez, Eñidalga-Esteban, Caldevilla-Moraza.

La mayoría de las partidas son de mero trámite, pero otras son de una emoción suprema, como las Estébalz-Castillo si pierde Estébalz no se clasifica en primera categoría. Luis Pérez-Ibañez le falta medio punto para clasificarse en primera.

Larrech-Ortiz (ambos se juegan la clasificación). Igaritia-Cotelo (Cotelo tiene que ga-

nar necesariamente, si quiere pasar a primera).

Inmediatamente finalizadas las partidas se redactarán las listas con la puntuación de cada uno, divididos en las categorías que hayan conseguido.

En caso de empate a puntos entre los de primera y como el número de participantes en el Torneo Regional es limitado, se jugará un encuentro entre los interesados, a menos que la Junta extraordinaria, que se celebrará el lunes, acuerde lo contrario.

Torneo-homenaje a D. Félix Lascaráy

Esta a punto de terminar este interesante Torneo y según todas las probabilidades saldrá vencedor el Dr. Ibarrola, que tiene hasta la fecha una puntuación excelente.

A través de todo el Torneo hemos visto partidas muy buenas, sobre todo por parte del citado aficionado, Barbadillo y Peñ, los cuales son el "trío" que ha llevado siempre la mejor colocación. Dependiendo del resultado final, la decisión de la partida Ibarrola-Barbadillo y la Peñ-Barbadillo, ya que la partida aplazada que tienen Ibarrola y Peñ está ganada fácilmente por el primero. Posiblemente dentro de un par de días finalizarán todas las partidas y entonces sabremos definitivamente el nombre del victorioso.

López Esnaola.

CLINICA DE CIRUGIA DIRIGIDA POR LOS DOCTORES Gomez de Arteche Ortega de la Riva

Clinica de Oídos-Nariz-Garganta Esófagoscopia, Broncoscopia, Cirugía de Cabeza y Cuello Doctores ANGEL DE MARISCAL Y VICTOR URTURI

Coñac sin rival. Centenario Terry



Facetas locales

Otra vez las restricciones

No hay faceta local más destacada en las actividades vitorianas que el gran... Recientes estadísticas de la revista "El Economista" nos evidencian que en...

RELIGIOSAS
Mañana comienza el santo tiempo de Adviento con el significado propio de este santo tiempo preparatorio de Navidad

Las festividades de San Francisco Javier y de Santa Bárbara

Mañana comienza la Dominica de Adviento, el santo tiempo de preparación para las grandes fiestas cristianas de Navidad...

GACETILLA LOCAL

EL CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN EL PRINCIPE

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal mañana domingo, a las doce y cuarto, en el Teatro Príncipe:

Y Vitoriana Albaina, de 37 años, con domicilio en Ortiz de Zárate 12, de herida incisa en la mano izquierda, que le produjo una botella.

OBSERVATORIO del INSTITUTO

Ocho mañana: Presión atmosférica, 715,3. Termómetro seco del psicrómetro, 11,4.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: María Jesús Ibañeta Pérez, hija de Jesús y de Julia. Saturnino Angulo Sáenz de La Fuente, hijo de Felipe y de Inocencia.

Rafael Ruiz de Garibay Larrea, de 69 años, viudo; C. Izarduy, 14. Pablo Martínez Ruiz, de 20 meses; Segura, 8.

MATRIMONIOS: Antonio Extramiana Apellániz con Julia Beltrán Herrán.

HOSPITAL CIVIL

Hoy se encontraban hospitalizados 87 hombres y 86 mujeres, que hacen un total de 173.

PRISION PROVINCIAL

La población penal en Vitoria era hoy de 102 hombres y 12 mujeres. Total, 114.

FARMACIAS DE GUARDIA

Esta noche lo estará la del señor Ormazabal, Plaza de España 4; mañana, durante el día, las de los señores Gonzalo, Postas 36, y señor De Cura, Generalísimo Franco 26, y por la noche la del señor Gonzalo.

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo verificado ayer, viernes, correspondió el primer premio al número 907.

NOTAS DE SOCIEDAD

MISA POR LOS SOCIOS DE LA "PEÑA-ESPAÑA"

Mañana a las once y en la Iglesia de RR. PP. Carmelitas se celebrará una Misa rezada en sufragio de las almas de los socios fallecidos de esta Sociedad, invitándose a la misma a los familiares y socios.

DIA DE DIAS

Celebra mañana su fiesta doña Elisa Pérez de Paramo, esposa de nuestro buen amigo don Jesús, a la que por tal motivo felicitamos por adelantado.

POR EL ALMA DE DON JUAN AZCORRETA

A las ocho y media de esta mañana, en el altar de la Milagrosa de la iglesia parroquial de San Vicente, ha comenzado el novenario de misas que ayer anunciábamos por el alma de don Juan Azcorreta Sáez de Ibarra, fallecido días pasados, habiéndose visto el templo muy concurrido de amistades del finado y de los que lloran la irreparable desgracia.

VIAJES

De paso para Madrid hemos saludado al Delegado Sindical de Cádiz, don Isaías Montfort, acompañado de su esposa e hijo.

BODAS

Esta mañana a las once y en la Iglesia parroquial de San Cristóbal han contraído matrimonial enlace la bella señorita Julia Beltrán Herrán y don Antonio Extramiana Apellániz, Maestro nacional de Barriobusto.

Ha dado la bendición nupcial el reverendo Cura párroco de dicha iglesia, don Jesús Romero. De padrinos han actuado los hermanos de los contrayentes, señorita Angelita Beltrán y don Jesús Extramiana, Maestro nacional de Elvillar.

A la ceremonia han asistido gran número de familiares y amistades de los novios, siendo obsequiados.

El nuevo matrimonio, al que felicitamos, ha salido en viaje para Bilbao y Santander.

En la Iglesia de San Miguel, a las diez de esta mañana, han contraído matrimonio la bella señorita María Dolores López y don José Fernández Bar...

tero, siendo apadrinados por doña Victoria Fernández Barbero y don Fidel López Vallejo.

Los recién casados, a los que felicitamos, han salido en viaje para diversas capitales.

Hoy a las doce, en el altar de la Milagrosa de la Parroquia de San Vicente, han contraído matrimonial enlace la simpática señorita Visitación Vélez y el joven Ricardo Alonso (funcionario de Prisiones). Bendijo la unión y dirigió a los nuevos esposos una sentida plática don Pedro Elorza. Apadrinaron a los contrayentes don Enrique Suso y doña Margarita Montoya, firmando el acto como testigos don Miguel Puellas y don Manuel Roa; acto seguido los familiares y demás invitados se reunieron en intimidad en un almuerzo. Los nuevos esposos salieron en viaje de novios para San Sebastián y otras capitales.

Hoy, en la iglesia de San Miguel, a las once y media y en el altar de la Virgen Blanca, contrajeron matrimonial enlace la señorita Matilde Ibarra Lauzurica y el joven don Salustiano Berrosteiguieta Ordofiana. Bendijo la unión don Pablo Perea, siendo padrinos don Eulogio Ibarra y doña Elisa Berrosteiguieta. Firmaron el acto como testigos don Eulogio Elorza y don José María Ruiz de Gauna; seguidamente los familiares y demás invitados se reunieron en intimidad en un almuerzo.

Los nuevos esposos salieron en viaje de novios para varias capitales de España.

En la Parroquia de San Miguel Arcángel se ha celebrado hoy la boda de la señorita Amparo García y don Julián Marzana. La ceremonia ha tenido lugar a las nueve de la mañana en la capilla de la Virgen Blanca, siendo bendecida la unión por el párroco de dicha iglesia, don José Santiago. Han sido padrinos en el nupcial acto don Benito García y doña Protasia Gamarra, padres de los contrayentes.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes de Alava

DELEGACION DE ALAVA
El Ilmo. señor Director Técnico de Abastecimientos y Transportes, en telegrama de fecha 25 de los corrientes, amplía la prohibición de elaborar artículos de conteria, bollería y charcutería con harina procedente de todo cereal pánico, ya sea de trigo, maíz, centeno o habas. Lo que se comunica para general conocimiento y cumplimiento.

PENSAMIENTO ALAVES.

NOVENA A LA PURISIMA

En San Miguel solemnemente función a las siete y media, con sermón por el R. P. Ignacio Fernández Pinedo.

En la Capilla de María Inmaculada, con el siguiente horario: Por la mañana, a las seis y media, Misa de Comunión con cánticos y Ejercicio de la Novena, predicando el reverendo Pbro. Dr. D. Román Orbe.

Por la tarde, a las siete y media de la Estación Mayor, Santo Rosario y el Ejercicio de la Novena, predicando el Rvdo. D. Guillermo Marañón. Se termina con solemne bendición y reserva del Santísimo.

IGLESIA DEL CARMEN

La Cofradía de la Virgen del Carmen tendrá sus cultos del primer domingo de diciembre con Misa de Comunión general a las ocho y media y solemne función a las siete y media de la tarde, juntamente con la Novena a la Inmaculada, con sermón y procesión.

LITURGIA

Domingo I de Adviento. Rito semidoble y oratorio morado. Misa propia, sin Gloria, segunda oración de Santa Bibiana, virgen y mártir, tercera oración "Deus qui de beatas". Credo, Prefacio de la Santísima Trinidad, "Benedicamus Domino".

Lunes, San Francisco Javier, confesor. Rito doble mayor y oratorio blanco. Misa propia, segunda oración de la feria.

SANTA IGLESIA CATEDRAL

Mañana domingo, I de Adviento, a las diez Misa conventual. Predicará la

Disputación

Un importante donativo para el Asilo Provincial
El Presidente, señor De Cura, nos manifestó hoy que había recibido una Comisión de los Inspectores del Cultivo de la Patata, acompañados del ingeniero de Montes, los cuales le han hecho entrega de un donativo de 1.000 pesetas para el Asilo Provincial de Santa María de las Nieves, más otras 250 para la viuda del empleado señor Landu, que falleció el pasado año.

BOLSAS DE CUERO

caballos y muñecos a 1 pta., figuras belenes a 0,25 ptas., cunas, cestas, sillones, REJADO, Independencia, 44.

MANANA LLOEVE

o hiel y DEBE prepararse con las magníficas Botas, Botines y el mejor surtido en Zapatillas de abrigo.

ANSELMO MORENO

POSTAS 35 Teléfono 1001

MOTORES ELÉCTRICOS "LINESTAR"

Todas las potencias. Venta exclusiva para Alava, JULIO SAGARNA, Accesorios Industriales, VITORIA, PRADO, 9.

JOAQUÍN BARAJUEN

GESTOR ADMINISTRATIVO Cuchillería, 24, bajo. Teléfono 2071.

ESPECIALIDAD EN GABARDINAS

DESPECHOS: Plaza de España, 29 Virgen Blanca, 9

EXPOSICION: General Loma, 1

CONFESIONES Casa Ibarra

PAÑERÍA SASTRERÍA VITORIA

COMISARÍA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE ALAVA

DELEGACION DE ALAVA

El Ilmo. señor Director Técnico de Abastecimientos y Transportes, en telegrama de fecha 25 de los corrientes, amplía la prohibición de elaborar artículos de conteria, bollería y charcutería con harina procedente de todo cereal pánico, ya sea de trigo, maíz, centeno o habas. Lo que se comunica para general conocimiento y cumplimiento.

OPTICA FINA DE PRECISION E. LARRAMENDI

DATO 9 - Tel. 1170 y 1174

Mecanografía, Taquígrafía, Ortografía, etc. ORTIZ DE ZARATE, n. segundo.

TIENDA (3 huecos). Cuesta San Francisco, frente al Banco de España, y LOCALES PLANTA BAJA de la misma finca: Paseo de los Arquillos, núm. 8.

SE VENDE

TIENDA (3 huecos). Cuesta San Francisco, frente al Banco de España, y LOCALES PLANTA BAJA de la misma finca: Paseo de los Arquillos, núm. 8. Razón: Independencia, 26.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

IDEAL CINEMA HOY
PREFERENTE A las 5, 7,15 y 10,15 noche, "VIDAS HEROICAS".
GENERAL A las 3 tarde, continua, a las 10 noche, "TEXAS"

VITORIANA DE ESPECTACULOS S. A. VESA

NUEVO TEATRO Hoy, a las 5, 7,15 y 10,15, estreno, EDISON EL HOMBRE

TEATRO PRINCIPE Hoy, a las 5, 7,15 y 10,15, LA HORA RADIANTE.

CONFORTABLE SALON DE FIESTAS

Especialidad en meriendas y café expreso Sin prisa hasta la tercera llamada

FRONTON VITORIANO

MANANA DOMINGO, A LAS TRES Y CUARTO DE LA TARDE, GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO.

Primer partido: GALLASTEGUI y CHIQUITO DE MALLAVIA contra ARRIEN y CORTABITARTE.

Segundo partido: CHIQUITO DE ARTADI e IRURETA III contra CORTA y URANGA.

Vitoria hace veinticinco años

1 de diciembre de 1920

INTERNACIONAL

Basilea.—Los derechistas alemanes tienen el propósito de ofrecer al presidente del Consejo bávaro, Kabr, la presidencia de la República alemana, sabiéndose que el mariscal Hindenburg ha renunciado a ella definitivamente.

Méjico.—El recientemente elegido presidente de la República de Méjico, general Obregón, ha caído gravísimamente enfermo.

NACIONAL

Madrid.—El subsecretario de Gobernación al recibir a los informadores les dijo que reinaba gran tranquilidad en Sevilla, a pesar de la huelga general que se acababa de declarar.

Madrid.—Don Eduardo Dato al recibir a los periodistas les habló del grandioso recibimiento dispensado en Chile a la Misión española que asistía a las fiestas centenarias de Magallanes.

Oviedo.—La lucha electoral presentaba muy movida, asegurándose casi la victoria de los conservadores.

LOCAL

De acuerdo con la campaña iniciada por "Un aldeano" el alcalde presentó una moción para que se guardara fiesta el día 5 de agosto.

Por la Policía se practicaron varios cacheos a la salida de los trenes y los cafés, dando por resultado el hallazgo de varias armas de fuego.

En la mañana de este día se celebró en nuestra ciudad una reunión de las tres Diputaciones Vascongadas para tratar del asunto de los secretarios de Ayuntamientos.

GACETILLAS

Llegó de Madrid don Honorio Cobas.

La Coral Vitoriana propuso una Confederación de los Orfeones de los cuatro capitales del país vasconavarro.

Los trevineses continuaban mostrando su satisfacción por los proyectos del ferrocarril de Vitoria-Treviño-Haro.

La prensa local dedicaba el mayor espacio a tratar del crimen sindicalista del día anterior en Vitoria, del que resultó asesinado el joven obrero Elejalde por no secundar la prolongada huelga de la Azucarera impuesta por los Comités secretos.

Billetes ferrocarril

anticipados; reserva de asientos; kilómetros, etcétera. VIAJES CAFRANGA Ortiz de Zárate, 2. Teléfono 2338.

APRENDA USTED FRANCES-INGLES

por correspondencia, en su domicilio, cómodo y económicamente, mediante nuestro sensacional procedimiento lingüístico. Pidamos hoy mismo folleto ilustrado "1"

ACADEMIA CCC

APARTADO 108-SAN SEBASTIAN

LIGORES PRIMERAS MARCAS. FRUTOS SECOS SELECTOS. TURRONES LEGITIMOS "MORNERRIS PLANELLES"

ULTRAMARINOS PALACIOS

Postas, 27 - Teléfono 1121

AZPIAZU HERMANOS

MUEBLES -: VITORIA Casa especializada en toda clase de trabajos de tapicería, SAN PRUDENCIO, 23 y 24,

ACADEMIA DE CORTA

Especialidad en confección, método fácil y práctico. Conchita Vázquez, Plaza de España, 26, cuarto.

MATEMATICAS

Revalida, Bachiller, Magisterio, Ingreso Peritos y Aparejadores, etc. RIOJA, 5, tercer izquierda.



# Cantos y voces de mujeres vitorianas

Por I. Escagüés Javierre

Es un principio reconocido por la Sociología contemporánea que el individuo necesita descansar después del trabajo, recrearse para no caer en la ociosidad y en el vicio, y alternar diariamente entre la vigilia y el sueño. De igual modo, las colectividades o pueblos, necesitan suspender en todo o en parte el ejercicio de su actividad para reponer en reposo y en recreo las fuerzas y los ánimos que se han de aplicar alternativamente.

El descanso y el recreo se fundan en diversas costumbres diarias y periódicas, que no están sometidas a tiempo fijo ni a reglas impuestas por instituciones, exceptuando quizá el honesto esparcimiento que estos días contemplamos en Vitoria con motivo de la novena de la Inmaculada, que año tras año y generación tras generación ocupa durante una quincena la atención de las mujeres de todas clases sociales de la población, incluso de las obreritas y muchachas de servicio, que a costa de grandes sacrificios dan una nota que puede servir de modelo a propios y extraños. En días pasados nos ocupábamos del ejemplar espectáculo y del rotundo mérito que sobre la "falsa beatería" española dan las ramas femeninas alavesas, dedicadas a la música y al canto con objeto de dar mayor realce a la novena que se aproximaba. Y hoy y el lunes queremos comentar (siquiera sea brevemente para lo mucho que ellas merecen por sus actos de fe) la impresión que nos han causado los cánticos que cantos de gargantas femeninas han en tonado en honor de la Virgen, tras la minuciosa preparación sufrida en los pasados días por las huestes que podríamos llamar de Juanita Lahidaiga, su ejemplar maestra y directora.

El primer día de función religiosa, o sea ayer, subía yo las gradas de la iglesia de San Miguel pensando en la acción educadora de la música. Quizá por que en mis años infantiles aprendí algunos de sus fundamentos, la llamaba, mientras ascendía, "la más espiritual y la más abstracta" de las Bellas Artes, debido a la atención que ejerce sobre el sentimiento, al que, elevándolo y espiritualizándolo lo sume en la vaguedad del sueño. Pensaba también en el canto, sin énfasis del lirismo de las razas, compañero inseparable de los estados pasionales y de los sentimientos intensos, por ser

la más directa expresión subjetiva del corazón apasionado por una cosa cualquiera. Y estos pensamientos no me abandonaban, deduciendo que, quizá, a través de los cánticos religiosos que iba a escuchar, podría adivinar si andaba allí fe real o fingida, si verdaderamente existía en la mujer vitoriana la "falsa beatería", debido a que, como antes digo, el canto, junto con la música, seguramente, el retrato más fiel y más difícil de disimular del alma y del corazón humano. Allí iba yo a leer, a escuchar mejor dicho, a intensidad de la piedad femenina vitoriana.

Paso por alto las demás ceremonias religiosas que allí se efectuaron, solemnes y austeras, pero al mismo tiempo alegres, como es la fe de Cristo, que tanto distinguen al culto de este obispado y le hacen modelo ejemplar, según en el resto de España. Paso también por alto las notables composiciones del órgano, con su grandiosa armonía, fruto de la exquisite de incomparables géneos creadores, estimulante y

arrebatador del sentimiento de todos cuantos lo escucháramos, aquella música, inspirada sin duda en lo culto y en lo popular al mismo tiempo, que partía del instrumento manejado por el talento y el genio y también la gracia de que hacían gala las manos que lo manejaban, para mí desconocidas, pero que a pesar de su anonimato quiero felicitar públicamente. Paso también por alto algunas factas, corrientes en la ciudad, pero que a mí, por no serme conocidas, causaron tremenda impresión, y que algún día comentaremos. Y me voy a limitar a indicar, que del del alma de las mujeres vitorianas, que escuché a través de los cantos que entonaban en honor de la Virgen Inmaculada. Y como creo que ello merece párrafo aparte y medir bien las palabras para que no quieran ver algunos en ellas, falsa adulación o incienso barato, dejaré para el lunes el exponerlas. Unas cuantas horas de descanso y reflexión me harán escribir solamente el reflejo exacto, y también la más real de mis impresiones.

## Lelia Gousseau en el Nuevo Teatro el miércoles en concierto de la Asociación de Cultura Musical

La Asociación de Cultura Musical dará su próximo concierto a cargo de la eminente pianista francesa Lelia Gousseau en el Nuevo Teatro, el miércoles día 5, a las siete y media en punto de la tarde.

Para asistir al mismo se exigirá la tarjeta-precio de dicho mes.

### LELIA GOUSSEAU

Nació esta excepcional pianista en París, siendo el famoso profesor Lazare Levy el encargado de su total formación pianística en el Conservatorio de su ciudad natal. Muy joven finalizó sus estudios, obteniendo un brillante primer premio al término de los mismos.

Su carrera está jalonada de triunfos. Logra el "Primer Premio de la Historia de la Música" y el codiciado "Premio Claire Paggés" que sólo es concedido a los primeros premios del Conservatorio. En 1937 y en reñida competencia con los más destacados valores pianísticos de Europa, un jurado internacional reynado en Varsovia le concedió el Premio Chopin que le vale reputación universal. En 1939 aumenta a su brillante historial el "Gran Premio Albert Roussel".

Ha recorrido en triunfos constantes toda Europa. Sus conciertos en España, en anteriores temporadas, le han valido los más entusiastas elogios y un lugar destacado entre los más eminentes intérpretes Lelia Gousseau, en plena madurez artística, ha desahogado numerosas invitaciones de otros países por visitar a los públicos filarmónicos de España, que tienen para ella sus más encendidos aplausos. En febrero de 1944 dió su único concierto en esta Asociación;

### +

#### AGRADECIMIENTO Y MISAS

Don Prudencio Aguiriano (dueño del Bar Las Dos Hermanas), hijos y demás familia de doña Flora Esquivel (q. e. p. d.) agradecen profundamente por medio de estas líneas a todos los que asistieron al funeral y conducción de la finada, así como a los que con sus pruebas de condolencia trataron de aliviarles en su dolor por tan sentida pérdida.

Al propio tiempo les participan que las Misas Gregorianas darán comienzo mañana a las nueve, en las referidas Madres Oblatas (altar del Perpetuo Socorro).

## Festividad de San Francisco Javier

El lunes 3 de diciembre, fiesta de San Francisco Javier, excelso patrono de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe y de las Misiones Católicas, tendrá lugar, D. M., en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, de esta ciudad, los cultos siguientes:

Por la mañana, a las ocho, Misa de Comunión, con asistencia de los Centros docentes de la capital, con sus banderas y distintivos, que celebrará el Ilmo. Sr. Dr. D. Eugenio Beitia, Provisor de la Diócesis y director del Secretariado de Misiones.

Por la tarde, a las siete y media, solemne función Eucarística, con paterñico del Santo Apóstol de las Indias, que predicará el R. P. Julio Larraza, S. J., Superior de la Residencia de PP. Jesuitas de Vitoria.

A dicha función, en la que se practicará el ejercicio de la Novena de la Purísima, concurrirán las "Juventudes Misioneras" de los Centros docentes de la ciudad con sus banderas y distintivos para rendir homenaje al insigne Patrono de la "Cruzada Misionera de Estudiantes" de España.

El martes 4, a las nueve y media de la mañana, habrá Nocturno y a continuación Misa diaconada en sufragio de las almas de los socios fallecidos.

## Los artilleros vitorianos van a celebrar con grandiosos programas las fiestas de su Patrona Santa Bárbara en nuestra ciudad

El próximo día 4 es la festividad de la Patrona de la gloriosa Arma de la Artillería española.

Aunque el lunes es víspera y le dedicaremos todo el espacio que podamos, queremos no obstante adelantar que los programas que han preparado los Regimientos de Artillería 25 y 46 son realmente "de miedo". Porque no falta de nada, y nos indica que los cuarteles españoles, con jefes y soldados tan celosos y tan unidos para fiestas tan magníficas, son una verdadera continuación del hogar español.

Queremos por ello felicitarles y desejar a todos los artistas que en ellos van a tomar parte el éxito más sonado que se ha conocido en Vitoria en fiestas de este calibre. Hacemos, pues, por hoy, un ligero

resumen de lo que hay preparado y el lunes echaremos también nosotros el resto en servicio de estos simpáticos hombres de Artillería, que como las demás Armas españolas tanto suponen en la gloria de España.

#### Programa de los actos en honor de Santa Bárbara

- Día 2, a las 19 horas, Cabalgata anunciadora de los festejos de Santa Bárbara.
- Día 3, a las 9. Diversiones regimientales.
- A las 9.45. Inauguración del campo de deportes del Regimiento 46 con diversas pruebas deportivas.
- A las 15.30. Novillada.
- A las 17. Competiciones deportivas inter-regimientales.
- A las 18.45. Grandes funciones de

Variedades en el Teatro Príncipe y sensacionales partidos de pelota en el Frontón Vitoriano.

- A las 21. Cena extraordinaria.
- Día 4.—A las 11. Misa solemne en honor de nuestra Excelsa Patrona en la iglesia de los PP. Carmelitas.
- A las 12.30. Comida extraordinaria.
- A las 15.30. Partido de fútbol en el campo de Mendizorrosa entre los equipos de los dos Regimientos 25 y 46.
- A las 18.30. Grandes funciones de variedades en el Teatro Príncipe y partidos de pelota en el Frontón Vitoriano.
- Día 5.—A las 10.30. Misa de Réquiem en sufragio de los Caídos del Arma en la iglesia de los PP. Carmelitas.
- A las 12. Solemne repartido de premios.

Café  
**La Brasileña**  
Chocolates  
**La Brasileña**  
Dulces  
**La Brasileña**  
Galletas  
**La Brasileña**  
SAN PRUDENCIO, 51  
INDEPENDENCIA, 1

# La semana en la Bolsa

Nuestro mercado mantiene un fondo de firme tendencia. - Ligeros repliegues en los títulos bancarios. - Regularidad de los valores eléctricos y navieros. - Favorables perspectivas para los valores industriales

Bilbao.—Con la sesión de ayer, en que se da fin a la actual semana bursátil, termina también el mes de noviembre, en el transcurso del cual la línea general de cotizaciones ha registrado notables movimientos de auge, llegando a alcanzar algunos de nuestros más destacados valores los cambios máximos del año.

Han sido los títulos bancarios locales los que primero reflejaron la excelente disposición de la tendencia, como de ordinario ocurre cuando se produce una reanimación de carácter general en el mercado. Después, también han sido ellos los primeros que se han adelantado a delinear, más de cara a la realidad, sus propias posiciones, rectificando lo que hubiérase podido admitir como expansión exagerada de sus anteriores cursos. A pesar, sin embargo, de estas y otras parecidas alteraciones, ya transcurridas o que pudieran en lo sucesivo registrarse, lo que sigue advirtiéndose es el predominio de ese fondo de firmeza que conserva, apenas modificado, nuestro mercado de valores. Ello se ha traducido en un mayor control de los recursos de la contratación y en un ensanchamiento de la base operativa, que señala su punto máximo de negocio en las sesiones de la tercera semana.

Las cuatro sesiones de la actual, no es que hayan desentonado fundamentalmente de la animada fisonomía presentada por sus predecesoras; pero les ha correspondido batallar con las consecuencias naturales a que es preciso hacer frente en el momento de decidir la cobertura de posiciones, cuando al mismo tiempo el dinero muestra un tenaz retraimiento, ante el nuevo estado de cosas entrevisto.

Por fortuna, esta distorsión negativa no se ha manifestado más que so-

bre aquellos valores que más habían ambientado su negocio en los pasados días, y sin que haya supuesto para ellos la pérdida total de lo ganado. Por otra parte, como si se pretendiera dar una derivación a la corriente que impulsó recientemente el negocio de los sectores bancario y naviero, principalmente, se ha venido notando ahora una marcada inclinación de la demanda hacia valores que apenas si habían movido su nivel de precios, y han sido los valores ferroviarios y algunos de los industriales más caracterizados, los que prestaban una nota de animado color a unas sesiones que venían descendiendo ostensiblemente de tono.

Han quedado en una posición de condición media los valores del grupo eléctrico. Estos, ni antes ni ahora han sufrido oscilaciones de cierto relieve, cir-

constancia que les ha favorecido, para dar la nota de regularidad en un mercado un poco sobreexcitado a veces. Y no es que el interés se haya sentido alejado de este sector. Sirva como demostración de lo contrario la favorable acogida dispensada al acuerdo de ampliación de capital, aprobado en la reciente Junta General extraordinaria de la Sociedad IBERDUERO. Anticipándose a la apertura de la operación, y sin tener en cuenta posibles fluctuaciones en los cursos de sus títulos, se ha iniciado la negociación de derechos, tomando como base de apreciación los cambios actuales de las acciones. Dado el volumen del capital hoy en circulación, este mercado de derechos ha de dar buen juego en los meses venideros, hasta que se dé fin a la suscripción de los nuevos títulos.

### La polémica sobre Anorbín

## Juan de Elorriaga contesta a Vitoriano de Alava

He leído su artículo del pasado jueves en el que me aludía y no puedo por menos de replicar haciendo por mi parte algunas objeciones a varios de los juicios aventurados que en él se hacen y se exponen.

Dice usted, Vitoriano de Alava, que mi etimología no le parece tan acertada, y sin embargo es la que menos se aparta de la morfología actual de Anorbín. Con ello no pretendo que sea la verdadera; pero ¿es que no tiene doctores la lengua vasca?

¿Tenga bien en cuenta, Vitoriano de Alava, que la denominación de una calle tiene a veces origen en una circunstancia cualquiera, de un rincón o parte de ella. Así vemos calle de Postas, calle de la Estafeta, etc.

Para que el nombre de Anorbín sea el primitivo no consta que no coincida con el denominador oficial, pues que además del oficial suele haber un momento popular y otro real. Así, calle de Dato, calle de la Estación y los topónimos que ya en sus orígenes.

Advierta usted que las apelaciones topográficas son antiquísimas y generalmente anteriores a la misma obra del hombre; son nombres que indican más bien estados de naturaleza.

Es un error, a mi entender de craso bulto, el creer que esta denominación pudo tener principio en el siglo diez y nueve, cuando precisamente los moradores de Vitoria de entonces, como tales, desconocían la lengua de sus antepasados.

Eso lo debe usted de saber, señor Vitoriano de Alava.

Yo, por mi parte, sigo creyendo que en la etimología de la palabra está precisamente la clave del significado de Anorbín; pero siempre que sea descifrada por un técnico en la materia.

En tanto esperamos que salgan nuevas aportaciones filológicas, ya que en

las históricas creemos, y emplazamos a los buceadores de cosas vitorianas, a los "noctábulos" que como "El de la Pintorería" y Millán de Léntiz, deben aportar su granito de arena a esta cuestión, sin olvidar que en la morfología los entendidos en la lengua vasca son los que tienen la palabra.

Por hoy, nada más. Vuestro incondicional,

JUAN DE ELORRIAGA.

## Nombramiento de nuevos Obispos

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publica los siguientes nombramientos episcopales:

Don José Bueno Monreal, Canónigo Doctoral de la Catedral de Madrid, para la Sede Episcopal de Jaca. Don Fernando Quiroga Palacios, Canónigo Lectoral de la catedral de Valladolid, para la Sede Episcopal de Mondoñedo.

Don Vicente Enrique Tarancón, Arceobispo de Villarreal, para la Sede Episcopal de Solsona.

Y don Máximo Yurramendi y Alcaín, Canónigo de la Catedral de Madrid, para la Administración Apostólica de Ciudad Rodrigo.—Cifra.

### Gobierno Civil de Alava

## La cédula de habitabilidad en la tramitación de la construcción y rehabilitación de las viviendas

Por la presente se recuerda a todos los señores alcaldes de los Ayuntamientos de la provincia que, con arreglo a las disposiciones vigentes, es inexcusable la intervención de los señores Fiscales Delegados de la Vivienda en la tramitación de los proyectos de construcción de casas destinadas a morada humana, en la comprobación de las obras después de ultimadas, así como en la expedición de cédulas de habitabilidad. Lo que es de aplicación por orden del Ministerio de la Gobernación de 16 de septiembre de 1943 a todos los edificios, sin excepción alguna, destinados a morada humana y locales de permanencia que tengan relación de continuidad con aquella, cualesquiera que sean sus dueños o titulares, lo mismo del Estado que de la Provincia, el Municipio o el Partido.

## Filosofía para andar por casa La galantería

Una mujer, a la que supondremos joven y bella—ya que cuesta lo mismo que imaginar cualquier otra cosa—, nos pregunta las razones por las cuales la galantería va desapareciendo en los tiempos actuales.

Los autores que hemos consultado sostienen opiniones que oscilan entre la total negación de que alguna vez haya existido la galantería hasta la afirmación de que solo da señales de vida en las épocas de abundancia y para las cosas que cuestan poco trabajo.

Nosotros estamos convencidos de que sigue existiendo y que si no se le ve es debido a que su evolución la ha transformado de tal forma que a veces es muy difícil reconocerla.

Así es hoy día más correcto el regalar medias de gasa y latas de aceite que flores y bombones.

Su queja con respecto a media docena de caballeros que cómodamente apoltronados en sus butacas permitieron que usted hiciera el viaje de Madrid hasta aquí en el pasillo del tren, no prueba nada, pues lo probable sería que la causa de no invitarla a tomar asiento fuese debida a la circunstancia de querer evitar a una dama la violencia de viajar sola entre hombres. En cuanto al hecho de darle uno de ellos un violento empujón para conseguir apearse antes del tren, sin duda debió ser debido a la correcta intención de ayudarla después a bajar el estribo con arreglo a lo legislado sobre esta materia de educación. Y si después no la ofreció la mano para apoyarse se suponemos que esa omisión debió tener su razón en la timidez que invade a muchos hombres al dirigirse a una mujer.

Su acusación de que nadie pide hoy día permiso para fumar no es prueba de falta de cortesía sino más bien todo lo contrario, pues requiere mucha delicadeza el preguntarlo, ya que en la actualidad algunas representantes del bello sexo consumen tabaco, y por lo tanto habría que ofrecerles y ponerlas en un aprieto, pues es violentísimo el aceptar tabaco de gentes

extrañas. Esa indelicadeza solo puede cometerla gentes mesquinas que con el acto de ofrecer consistentemente pitillos a las mujeres demuestran creer en la nefasta leyenda de que son más las fumadoras que las compradoras.

Se queja usted también de que vaya quedando en olvido la costumbre de ofrecer el paraguas a las damas, que tan en provecho iba de las casas dedicadas a la fabricación y venta de aspirinas y jarabes contra el catarro. Los caballeros de verdad no se han arredrado nunca por pulmonía más o menos ni tampoco por la posible pérdida de su paraguas, cuyo porcentaje de elevación, según las últimas estadísticas, casi al cien por cien. La realidad es que la falta de lluvia nos ha hecho olvidar aquellos tiempos en los que el ver caer agua era una cosa tan corriente que no dejaba asombradas a las gentes.

PABLO BORDENAVE.

## Racionamientos para la próxima semana

**ADULTOS**  
ACEITE.—Un cuarto de litro por persona contra la tira completa de cupones II de la semana 49, al precio de 1,45 pesetas ración.  
BACALAO.—Cuarto de kilo por persona contra la tira completa de cupones III de la semana 49, al precio de 2,75 pesetas ración.  
PATATAS.—2 kilos por persona contra la tira completa de cupones IV de la semana 49, al precio de 1,70 pesetas ración.  
CAFE.—100 gramos por persona inscrita en primera categoría contra la tira completa de cupones V, de la semana 49, al precio de 2,55 pesetas ración.  
CAFE.—100 gramos por persona inscrita en segunda categoría contra la tira completa de cupones V de la semana 49, al precio de 2,55 pesetas ración.  
CHOCOLATE.—100 gramos por persona inscrita en tercera categoría contra la tira completa de cupones V, de la semana 49, al precio de 1 peseta ración.

**INFANTILES**  
Además de patata y aceite como a los adultos se les da:  
AZUCAR.—200 gramos por persona inscrita al racionamiento de este artículo contra la tira completa de cupones V de la semana 49, al precio de 1,50 pesetas ración.  
LECHE CONDENSADA.—2 botellas por persona inscrita al racionamiento de este artículo contra la tira completa de cupones V de la semana 49, al precio de 8 pesetas ración.  
TRANSEUNTES ADULTOS  
Igual racionamiento que el de adultos, excepto bacalao.

OPTICA FINA  
RECETAS RAPIDAS  
CASA  
FUNDADA EN 1858  
**MENBIA**  
Plaza de España, 26

**OSBORNE**  
¿POR QUÉ?  
Solamente su calidad